



NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

TYPE OF DEVICE

Electronic Platform Scale

APPLICANT

Ishida Scales Mfg. Co. Ltd.
44 Sanno-Cho Shogoin
Sakyo-ku
Kyoto, Japan
606

MANUFACTURER

Ishida Scales Mfg. Co. Ltd.
44 Sanno-Cho Shogoin
Sakyo-ku
Kyoto, Japan
606

MODEL(S)/MODÈLE(S)

MT-300W
MT-150W
MT-60(S)W
MT-30SW
MT-15SW

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE D'APPAREIL

Bascule électronique à tablier

REQUÉRANT

FABRICANT

RATING/CLASSEMENT

300 lb x 0.1 lb / 150 kg x 0.05 kg
150 lb x 0.05 lb / 60 kg x 0.02 kg
60 lb x 0.02 lb / 30 kg x 0.01 kg
30 lb x 0.01 lb / 15 kg x 0.005 kg
15 lb x 0.005 lb / 6 kg x 0.002 kg

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le recurrent aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

This device is an electronic platform scale that, when interfaced to an approved and compatible electronic weight indicator, forms a weighing system.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Cet appareil est une bascule à tablier électronique qui, lorsqu'elle est reliée à un indicateur pondéral approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage.

The device can comprise either a cast iron base frame covered by a stainless steel skirted cover plate or sheet metal upper and base frames covered by a stainless steel skirted cover plate.

L'appareil peut comporter soit un socle en fonte recouvert d'une plaque d'acier inoxydable à rebord, soit un bâti supérieur et un socle en tôle recouverts d'une plaque d'acier inoxydable à rebord.

Weight is sensed by a central single-ended shear beam load cell bolted at opposite ends to the base and upper plate.

Le poids est détecté par une cellule de pesage de cisaillement asymétrique centrale boulonnée aux extrémités opposées au socle et au bâti supérieur.

The load cell may be protected from overloading by means of adjustable stops.

Des butées réglables peuvent empêcher la surcharge de la cellule de pesage.

<u>Model</u> <u>Modèle</u>	<u>Capacity</u> <u>Capacité</u>	<u>Load Cell Capacity</u> <u>Capacité - cellule de pesage</u>	<u>Platter Size</u> <u>Dimensions du tablier</u>
MT-300W	300 lb / 150 kg	300 kg	550 x 400 mm
MT-150W	150 lb / 60 kg	300 kg	550 x 400 mm
MT-60W	60 lb / 30 kg	300 kg	550 x 400 mm
MT-60SW	60 lb / 30 kg	70 kg	329 x 309 mm
MT-30SW	30 lb / 15 kg	70 kg	329 x 309 mm
MT-15SW	15 lb / 6 kg	70 kg	329 x 309 mm

NOTE 1: Models MT-300W, MT-150W and MT-60W were previously, and may still be, referred to as models MT 150, MT 60 and MT 30 respectively.

NOTA 1: Les modèles MT-300W, MT-150W et MT-60W étaient jadis, et peuvent encore être, désignés comme étant respectivement les modèles MT 150, MT 60 et MT30.

Model number suffixes:

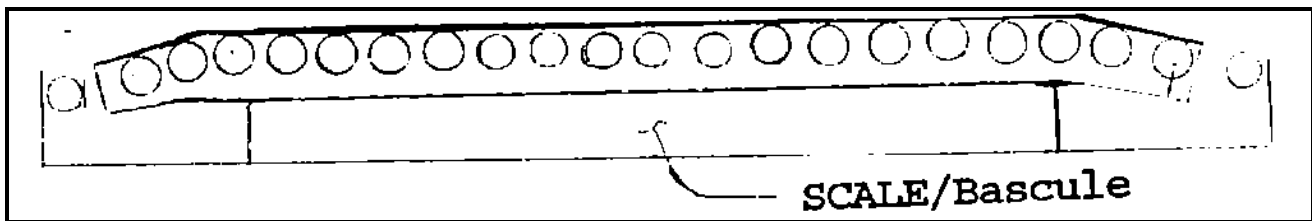
Les suffixes du numéro de modèle s'expliquent comme suit:

- "W" indicates a "wash-down", drip-proof, stainless steel cover plate;
- "S" indicates the smaller of the two bases.

- "W" indique un couvercle-plaque en acier inoxydable étanche à l'eau
- "S" indique le plus petit socle des deux.

NOTE 2: Model MT-300W or (MT-150W with 300 kg load cell) can be fitted with a 700 x 400 mm roller conveyor installed on top of the original platter. The device capacity is then reduced to 100 kg.

NOTA 2: Le modèle MT-300W ou (MT-150 avec une cellule de pesage de 300 kg) peut être équipé d'un convoyeur à rouleau de 700 x 400 mm installé sur le dessus du tablier original. La capacité de l'appareil en est réduite à 100 kg.



REVISION

The purpose of revision 2 is to add "NOTE 2".

RÉVISION

La révision 2 vise à ajouter la "NOTA 2".

EVALUATED BY

Michel Maranda
Technologist Specialist
Tel: (613) 952-0612

ÉVALUÉ PAR

Michel Maranda
Spécialiste en technologie
Tél: (613) 952-0612

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

D.W. Morgan for
Claude R. Bertrand, P.Eng.
A/Manager
Approval Services Laboratory

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

D.W. Morgan pour
Claude R. Bertrand, ing.
Gérant par intérim.
Laboratoire des services d'approbation

Date: **AUG 11 1995**